

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 2

Tarkistus 2

Iratxe García Pérez

S&D-ryhmän puolesta

Yhteinen päätöslauselmaesitys

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

EU:n yhteensovitetut toimet covid-19-pandemian ja sen seurausten torjumiseksi

Yhteinen päätöslauselmaesitys

2 kohta

Yhteinen päätöslauselmaesitys

2. ilmaisee kunnioituksensa ja ihailunsa kaikille pandemiaa etulinjassa torjuville, jotka ovat työskennelleet väsymättä, kuten lääkäreille ja sairaanhoitajille, mutta on myös äärimmäisen kiitollinen kaikille nimettömille sankareille, jotka hoitavat keskeisiä tehtäviä, kuten elintarvikkeiden vähittäiskaupan ja jakelun, opetuksen, maatalouden, liikenteen, pelastuspalvelun, kansalaisyhteiskunnan, vapaaehtoistyön, siivouksen ja jätehuollon aloilla julkisen elämän ja julkisten palvelujen ylläpitämiseksi ja välttämättömien tuotteiden saatavuuden takaamiseksi työskenteleville ihmisille; katsoo, että EU:n ja sen jäsenvaltioiden velvollisuutena on tarjota näille keskeisille työntekijöille mahdollisimman paljon tukea ja antaa tunnustusta heidän päivittäisistä uhrauksistaan; kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan turvalliset työolot kaikille tämän epidemian etulinjassa oleville työntekijöille, erityisesti etulinjan lääkintähenkilöstölle, panemalla täytäntöön asianmukaisia ja yhteensovitetuja kansallisia toimenpiteitä, joihin kuuluu riittävien henkilönsuojainten tarjoaminen; kehottaa komissiota valvomaan näiden toimenpiteiden täytäntöönpanoa;

AM\1203075FI.docx

Tarkistus

2. ilmaisee kunnioituksensa ja ihailunsa kaikille pandemiaa etulinjassa torjuville, jotka ovat työskennelleet väsymättä, kuten lääkäreille ja sairaanhoitajille, mutta on myös äärimmäisen kiitollinen kaikille nimettömille sankareille, jotka hoitavat keskeisiä tehtäviä, kuten elintarvikkeiden vähittäiskaupan ja jakelun, opetuksen, maatalouden, liikenteen, pelastuspalvelun, kansalaisyhteiskunnan, vapaaehtoistyön, siivouksen ja jätehuollon aloilla julkisen elämän ja julkisten palvelujen ylläpitämiseksi ja välttämättömien tuotteiden saatavuuden takaamiseksi työskenteleville ihmisille; **korostaa, että 70 prosenttia maailman terveydenhuolto- ja sosiaalialan työvoimasta on naisia, joille usein maksetaan vain vähimmäispalkkaa ja joiden työolot ovat epävarmat, ja kehottaa kohentamaan palkkoja ja työoloja hyvin naisvaltaisilla aloilla, kuten hoito-, terveys- ja myyntialoilla, sekä poistamaan sukupuolten väliset palkka- ja eläke-erot ja lopettamaan työmarkkinoiden eriytymisen;** katsoo, että EU:n ja sen jäsenvaltioiden velvollisuutena on tarjota näille keskeisille työntekijöille mahdollisimman paljon tukea ja antaa tunnustusta heidän päivittäisistä uhrauksistaan; kehottaa jäsenvaltioita varmistamaan turvalliset työolot kaikille

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1

tämän epidemian etulinjassa oleville
työntekijöille, erityisesti etulinjan
lääkintähenkilöstölle, panemalla täytäntöön
asianmukaisia ja yhteensovitettuja
kansallisia toimenpiteitä, joihin kuuluu
riittävien henkilönsuojainten tarjoaminen;
kehottaa komissiota valvomaan näiden
toimenpiteiden täytäntöönpanoa;

Or. en

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 3

Tarkistus 3

Iratxe García Pérez

S&D-ryhmän puolesta

Yhteinen päätöslauselmaesitys

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

EU:n yhteensovitetut toimet covid-19-pandemian ja sen seurausten torjumiseksi

Yhteinen päätöslauselmaesitys

17 a kohta (uusi)

Yhteinen päätöslauselmaesitys

Tarkistus

17 a. katsoo, että talouspolitiikan EU-ohjausjaksoa ja uutta vuotuista kestävän kasvun strategiaa on uudistettava ja päivitettävä edelleen Euroopan taloudellisen ja sosiaalisen elpymisen strategian ohjaamiseksi siten, että samalla otetaan täysimääräisesti huomioon YK:n kestävän kehityksen tavoitteet, ja että tällöin on erityisesti asetettava taloudelliset, sosiaaliset ja ekologiset tavoitteet tasavertaiseen asemaan ja saatava aikaan hallintoväline, jonka avulla saavutetaan aidosti kestävä, oikeudenmukainen ja sopeutumiskykyinen Euroopan unioni;

Or. en

AM\1203075FI.docx

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 4

Tarkistus 4

Iratxe García Pérez

S&D-ryhmän puolesta

Yhteinen päätöslauselmaesitys

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

EU:n yhteensovitetut toimet covid-19-pandemian ja sen seurausten torjumiseksi

Yhteinen päätöslauselmaesitys

29 kohta

Yhteinen päätöslauselmaesitys

29. vaatii EU:n toimielimiä ja jäsenvaltioita varmistamaan, että yrityksille covid-19-kriisin taloudellisten vaikutusten torjumiseksi myönnetyn julkisen taloudellisen tuen ehdoksi asetetaan se, että rahoitus käytetään työntekijöiden hyväksi ja että tukea saavat yritykset pidättäytyvät osinkojen maksamisesta ja osakkeiden takaisinostojärjestelyiden toteuttamisesta sinä aikana, kun ne saavat tällaista tukea;

Tarkistus

29. vaatii EU:n toimielimiä ja jäsenvaltioita varmistamaan, että yrityksille covid-19-kriisin taloudellisten vaikutusten torjumiseksi myönnetyn julkisen taloudellisen tuen ehdoksi asetetaan se, että rahoitus käytetään työntekijöiden hyväksi ja että tukea saavat yritykset pidättäytyvät **bonusten maksamisesta johdolle, veronkierrosta**, osinkojen maksamisesta ja osakkeiden takaisinostojärjestelyiden toteuttamisesta sinä aikana, kun ne saavat tällaista tukea;

Or. en

AM\1203075FI.docx

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 5

Tarkistus 5

Iratxe García Pérez

S&D-ryhmän puolesta

Yhteinen päätöslauselmaesitys

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

EU:n yhteensovitetut toimet covid-19-pandemian ja sen seurausten torjumiseksi

Yhteinen päätöslauselmaesitys

30 kohta

Yhteinen päätöslauselmaesitys

30. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita asettamaan etusijalle kaikkein haavoittuvimmassa asemassa oleville kansalaisille, kuten perheväkivallalle altistuville naisille ja lapsille, ikääntyneille, vammaisille, etnisille vähemmistöille sekä syrjäisiltä ja eristyneiltä alueilta, merentakaiset maat ja alueet ja syrjäisimmät alueet mukaan luettuina, kotoisin oleville henkilöille, suunnatut apu- ja kriisinhallintatoimet erityisestä poikkeuksellisesta tukirahastosta, joka keskittyy terveydenhoitojärjestelmään ja covid-19-epidemian koettelemiin aloihin sekä köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa oleviin henkilöihin, jotka kaikki ovat suurimmassa vaarassa saada covid-19-tartunnan ja jotka kärsivät myös sen taloudellisista vaikutuksista eniten; kehottaa laatimaan kattavan köyhyyden vastaisen strategian, johon sisältyy eurooppalainen lapsitakuu; kehottaa EU:ta ja jäsenvaltioita sisällyttämään kaikkiin avustustoimiin tasa-arvoselvityksen, jotta vältetään sukupuolten epätasa-arvon kärjistyminen, varmistamaan, että väkivallan uhreille tarkoitetut palvelut pysyvät avoinna, ja vahvistamaan

AM\1203075FI.docx

Tarkistus

30. kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita asettamaan etusijalle kaikkein haavoittuvimmassa asemassa oleville kansalaisille, kuten perheväkivallalle altistuville naisille ja lapsille, ikääntyneille, vammaisille, etnisille vähemmistöille sekä syrjäisiltä ja eristyneiltä alueilta, merentakaiset maat ja alueet ja syrjäisimmät alueet mukaan luettuina, kotoisin oleville henkilöille, suunnatut apu- ja kriisinhallintatoimet erityisestä poikkeuksellisesta tukirahastosta, joka keskittyy terveydenhoitojärjestelmään ja covid-19-epidemian koettelemiin aloihin sekä köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa oleviin henkilöihin, jotka kaikki ovat suurimmassa vaarassa saada covid-19-tartunnan ja jotka kärsivät myös sen taloudellisista vaikutuksista eniten; **kehottaa ottamaan käyttöön toimenpiteitä vuokralaisten suojelemiseksi hädältä kriisin aikana sekä perustamaan turvakoteja suojaa tarvitsevia varten;** kehottaa laatimaan kattavan köyhyyden vastaisen strategian, johon sisältyy eurooppalainen lapsitakuu; kehottaa EU:ta ja jäsenvaltioita sisällyttämään kaikkiin avustustoimiin tasa-arvoselvityksen, jotta vältetään

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1

tukipuhelinpalveluita, uhreille tarjottavaa hätämajoitusta, verkossa annettavaa oikeudellista tukea ja ilmoittamispalveluja, jotta voidaan torjua perheväkivaltaa ja sukupuoleen perustuvaa väkivaltaa ja suojella kaikkia naisia ja lapsia niiltä;

sukupuolten epätasa-arvon kärjistyminen, varmistamaan, että väkivallan uhreille tarkoitetut palvelut pysyvät avoinna, ja vahvistamaan tukipuhelinpalveluita, uhreille tarjottavaa hätämajoitusta, verkossa annettavaa oikeudellista tukea ja ilmoittamispalveluja, jotta voidaan torjua perheväkivaltaa ja sukupuoleen perustuvaa väkivaltaa ja suojella kaikkia naisia ja lapsia niiltä;

Or. en

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 6

Tarkistus 6

Iratxe García Pérez

S&D-ryhmän puolesta

Yhteinen päätöslauselmaesitys

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

EU:n yhteensovitetut toimet covid-19-pandemian ja sen seurausten torjumiseksi

Yhteinen päätöslauselmaesitys

31 kohta

Yhteinen päätöslauselmaesitys

31. katsoo, että jäsenvaltioiden on toteutettava toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että työntekijöitä, myös itsenäisiä ammatinharjoittajia, suojellaan Euroopassa tulonmenetyksiltä ja että eniten kärsimään joutuneilla yrityksillä, erityisesti pk-yrityksillä, ja toimialoilla on tarvittava tuki ja taloudellinen likviditeetti; panee tässä yhteydessä tyytyväisenä merkille komission uuden ehdotuksen hätätilasta aiheutuvien työttömyysriskien lieventämisen tilapäisestä tukivälineestä (SURE) ja kehottaa panemaan sen nopeasti täytäntöön; kannustaa jäsenvaltioita koordinoimaan paremmin sosiaali- ja verolainsäädäntöä, jotta voidaan välttää kiireellisistä toimenpiteistä rajatyöntekijöille aiheutuvat sosiaaliturva- ja verotusjärjestelmiin liittyvät seuraukset;

Tarkistus

31. katsoo, että jäsenvaltioiden on toteutettava toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että työntekijöitä, myös itsenäisiä ammatinharjoittajia, suojellaan Euroopassa tulonmenetyksiltä ja että eniten kärsimään joutuneilla yrityksillä, erityisesti pk-yrityksillä, ja toimialoilla on tarvittava tuki ja taloudellinen likviditeetti; panee tässä yhteydessä tyytyväisenä merkille komission uuden ehdotuksen hätätilasta aiheutuvien työttömyysriskien lieventämisen tilapäisestä tukivälineestä (SURE) ja kehottaa panemaan sen nopeasti täytäntöön **sekä ottamaan käyttöön pysyvän eurooppalaisen työttömyysvakuutusjärjestelmän**; kannustaa jäsenvaltioita koordinoimaan paremmin sosiaali- ja verolainsäädäntöä, jotta voidaan välttää kiireellisistä toimenpiteistä rajatyöntekijöille **ja siirtotyöläisille** aiheutuvat sosiaaliturva- ja verotusjärjestelmiin liittyvät seuraukset;

Or. en

AM\1203075FI.docx

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 7

Tarkistus 7

Iratxe García Pérez

S&D-ryhmän puolesta

Yhteinen päätöslauselmaesitys

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

EU:n yhteensovitetut toimet covid-19-pandemian ja sen seurausten torjumiseksi

Yhteinen päätöslauselmaesitys

34 a kohta (uusi)

Yhteinen päätöslauselmaesitys

Tarkistus

34 a. kehottaa tarjoamaan sekä kansallisen että unionin tason tukea kulttuurialalle ja luoville toimialoille, sillä nykyinen kriisi vaikuttaa niihin merkittävästi ja niillä on tärkeä rooli sekä taloudessamme että sosiaalisessa elämässämme; painottaa nykyisen kriisin osoittaneen, että koulutusjärjestelmämme eivät ole niin sopeutumiskykyisiä kuin niiden pitäisi olla, ja pitää siksi välttämättömänä, että koulutusinfrastruktuuria – sekä verkossa että sen ulkopuolella – parannetaan merkittävästi ja että opettajille ja oppilaille annetaan tarvittavat taidot ja välineet kotikoulutilanteita varten; pitää siksi myönteisenä komission aloitetta digitaalisen koulutuksen toimintasuunnitelman tarkistamiseksi ja päivittämiseksi; katsoo kuitenkin, että tämä ei riitä, ja kehottaa komissiota ja jäsenvaltioita laatimaan koordinoitun investointisuunnitelman koulutusjärjestelmiemme parantamiseksi;

Or. en

AM\1203075FI.docx

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 8

Tarkistus 8

Iratxe García Pérez

S&D-ryhmän puolesta

Yhteinen päätöslauselmaesitys

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

EU:n yhteensovitetut toimet covid-19-pandemian ja sen seurausten torjumiseksi

Yhteinen päätöslauselmaesitys

49 a kohta (uusi)

Yhteinen päätöslauselmaesitys

Tarkistus

49 a. suhtautuu myönteisesti EU:n maailmanlaajuisten koronavirustoimien pakettiin sekä siihen, että pandemian torjumiseen kolmansissa kumppanimaissa osoitettiin 20 miljardia euroa;

Or. en

AM\1203075FI.docx

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1

15.4.2020

B9-0143/2020 }
B9-0144/2020 }
B9-0146/2020 }
B9-0147/2020 } RC1/Am. 9

Tarkistus 9

Iratxe García Pérez

S&D-ryhmän puolesta

Yhteinen päätöslauselmaesitys

PPE, S&D, Renew, Verts/ALE

EU:n yhteensovitetut toimet covid-19-pandemian ja sen seurausten torjumiseksi

Yhteinen päätöslauselmaesitys

49 b kohta (uusi)

Yhteinen päätöslauselmaesitys

Tarkistus

49 b. korostaa, että IMF:n johtokunnan päätös, joka koskee velanhoidon välitöntä helpottamista sen 25 köyhimmälle ja heikoimmassa asemassa olevalle jäsenvaltiolle, on ensimmäinen selkeä myönteinen esimerkki konkreettisesta ja nopeasta solidaarisuudesta, ja kehottaa kansainvälisiä avunantajia toteuttamaan vastaavia lisätoimia;

Or. en

AM\1203075FI.docx

PE647.590v01-00 }
PE647.591v01-00 }
PE647.593v01-00 }
PE647.594v01-00 } RC1